



655 Eisenhower Drive
Owatonna, MN 55060, États-Unis
Téléphone : +1 (507) 455-7000
Service tech. : +1 (800) 533-6127
Télécopieur : +1 (800) 955-8329
Réception commandes : +1 (800) 533-6127
Télécopieur : +1 (800) 283-8665
Ventes internationales : +1 (507) 455-7223
Télécopieur : +1 (507) 455-7063

Formulaire n° 581187

Liste des pièces et consignes
d'utilisation pour :

5295

CRIC HYDRAULIQUE À COMMANDE PNEUMATIQUE

Capacité maximale : 800 kg (1 760 lbs)



Description :


Le modèle est spécialement conçu pour le retrait et l'installation des batteries électriques de véhicules. Ce produit peut aussi être utilisé pour le retrait et l'installation d'autres composants divers comme les moteurs, les boîtes-ponts, les réservoirs d'essence, les suspensions, les berceaux, les composants du système de châssis et les futurs propulseurs.

Explication des mots indicateurs de sécurité

Les mots indicateurs de sécurité désignent le degré ou le niveau de gravité du danger.

 **DANGER** : signale une situation dangereuse imminente qui, si elle n'est pas évitée, entraînera des blessures graves voire mortelles.

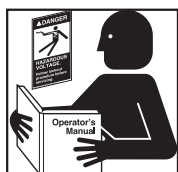
 **AVERTISSEMENT** : signale une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures graves voire mortelles.

 **ATTENTION** : signale une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures légères ou modérées.

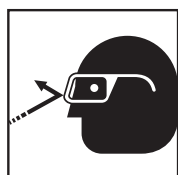
ATTENTION : sans le symbole d'alerte de sécurité, indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des dommages matériels.

Mesures de sécurité

 **AVERTISSEMENT** : Pour éviter les risques de blessures personnelles ou de dommages à l'équipement,



- Lire, bien comprendre et suivre toutes les directives avant de faire fonctionner cet appareil.
- Porter des lunettes de protection qui respectent les normes ANSI Z87.1 et OSHA.
- Seul le personnel qualifié est autorisé à effectuer les inspections et les réparations sur ce système de levage.



- Avant son utilisation, inspecter le système de levage à la recherche de pliures, fissures, bosses, trous allongés ou matériel manquant. Si des dommages sont constatés, cesser l'utilisation.
- N'utiliser que des pièces de rechange répertoriées dans la liste de pièces fournie dans le présent document. Les éléments qui composent la liste de pièces ont été testés avec soin et sélectionnés.



- Ne pas dépasser la capacité nominale du système de levage ou de l'extension de la plateforme.
- Ne pas élever ou abaisser le système de levage si la plateforme est étirée.
- Utiliser seulement sur une surface dure et de niveau.



- Ne pas soulever ni déplacer une charge dont le centre de gravité dépasse les roues. Un basculement peut entraîner des blessures corporelles.
- Ne pas déplacer le système de levage lorsque la charge est soulevée. Déplacer prudemment et lentement la charge sur un plan incliné ou en contournant les angles de murs. Un basculement peut entraîner des blessures corporelles. Abaisser totalement la charge avant de ranger le matériel.
- Ne pas se tenir sous une charge soutenue uniquement par le système de levage.
- Fixer le composant avant de le retirer du système de levage.
- Aucune modification ne doit être effectuée sur le produit pour ne pas annuler la garantie.

Pompe

- Ne pas dépasser la pression hydraulique nominale notée sur la plaque d'identification de la pompe, ou ne pas altérer le clapet interne de décharge de haute pression. L'accumulation d'une pression allant au-delà de la valeur nominale peut entraîner des blessures corporelles.
- Avant d'ajouter du liquide hydraulique, dégager le système pour empêcher que le réservoir de la pompe soit trop rempli. Un trop-plein peut entraîner des blessures corporelles en raison d'une pression excessive du réservoir lorsque les vérins sont rétractés.

Préparation et installation

Déballage

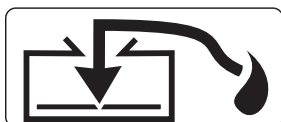
1. Découpez les rubans de scellement du carton et de la plateforme.
2. Installez le manche du système de levage au niveau de l'assemblage soudé du cadre de base et fixez-le avec des goupilles d'attelage sans clavette.
3. Retirez les blocs de bois autour des roulettes.
4. Retirez prudemment le système de levage de la palette de transport et déposez-le au sol.

Préparation de la pompe à air pour l'utilisation

A. Définitions des pictogrammes



En activant la pompe avec l'extrémité de la pédale indiquée par ce pictogramme, le débit de liquide circule vers l'extérieur du réservoir.



En activant la pompe avec l'extrémité de la pédale indiquée par ce pictogramme, le débit de liquide reflue dans le réservoir.





B. Découpe des courroies de sangle de transport de la pompe à air.

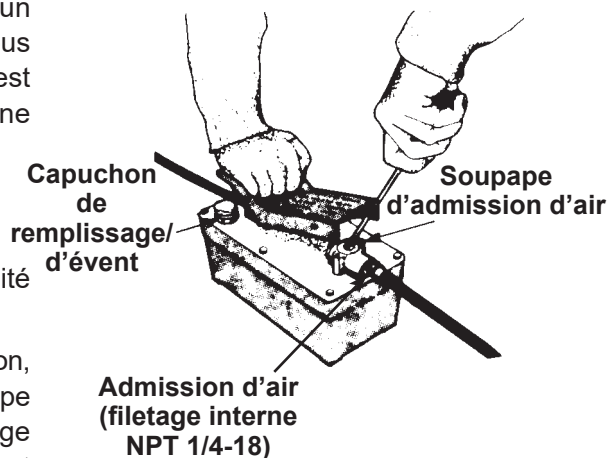
C. Branchement de l'alimentation d'air

1. Enlevez le protecteur de filetage de l'admission d'air de la pompe. L'admission d'air de la pompe est constituée d'un filetage interne NPT 1/4-18. Sélectionnez et installez les raccords filetés compatibles avec les raccords d'alimentation d'air. L'alimentation d'air doit être de 20 PCM (57 M³/min) pour 7 BAR (100 psi) au niveau de la pompe pour obtenir la pression hydraulique nominale. La pression d'air doit être réglée entre 3,5 BAR (50 psi) et 9,5 BAR (140 psi). Une pression de 7 BAR (100 psi) est la valeur minimale recommandée. Fixez le raccord de la pompe à l'alimentation d'air.
2. Il est fortement recommandé d'installer un graisseur de canalisation d'air automatique sur l'alimentation d'air et le plus près possible de la pompe. Réglez l'unité pour alimenter environ une goutte d'huile par minute dans le système. Utilisez une huile de grade SAE, 5 W à 30 W.

D. Amorçage de la pompe



Dans certaines circonstances, il est nécessaire d'amorcer la pompe à air. Pour ce faire, effectuez les procédures suivantes :


1. Appuyez sur l'extrémité de rappel (release) de la pédale en tenant enfoncé la soupape d'admission d'air avec un tournevis plat. La soupape d'admission d'air se trouve sous la pédale dans la zone indiquée . Une pression est simultanément appliquée sur la soupape et sur la zone  de la pédale lors de l'amorçage.
2. Laissez la pompe se mettre en cycle pendant environ 15 secondes.
3. Enlevez le tournevis, et appuyez de nouveau sur l'extrémité  de la pédale.
4. Si le vérin s'allonge ou qu'il y a une accumulation de pression, c'est que la pompe a été correctement amorcée. Si la pompe ne réagit pas, répétez la procédure, en faisant un réglage progressif de la soupape d'admission d'air tout en gardant la pédale à la position .



Vérification fonctionnelle du système de levage

Sans une charge externe au niveau de la plateforme de levage, élevez et abaissez intégralement le matériel de nombreuses fois pour vérifier le bon fonctionnement du système hydraulique et les composants de la grille extensible.

1. Appuyez sur l'extrémité de la pédale de la pompe à air indiquée  pour élever la plateforme du système de levage jusqu'à la limite d'extension.
2. Appuyez sur l'extrémité de la pédale de la pompe à air indiquée  pour abaisser la plateforme du système de levage jusqu'au niveau d'affaissement maximal.
3. Vérifiez que la plateforme puisse s'élever et s'abaisser uniquement lorsque la pédale de la pompe à air est activement appuyée par l'utilisateur.

 **AVERTISSEMENT** : Pour éviter des blessures corporelles et/ou tout dommage à l'équipement, si la plateforme bouge après relâche de la pédale de la pompe à air, arrêtez immédiatement d'utiliser le matériel.

Préparation des autres fonctionnalités

A. Fonctionnalité d'inclinaison de la plateforme

1. Vissez et dévissez entièrement les vis de pression pour vérifier le bon fonctionnement de la fonctionnalité d'inclinaison de la plateforme. Référez-vous à la Figure 1 de la section « Réglage précis de la fonctionnalité d'inclinaison ».

B. Fonctionnalité de stabilisation

1. Insérez les vérins de calage dans les douilles (environ 5 tours). Les vérins de calage ne doivent pas dépasser le tube en acier ou toucher la partie inférieure de la plateforme s'ils ne sont pas utilisés. Référez-vous à la Figure 2 de la section « Fonctionnalité de stabilisation ».

C. Fonctionnalité d'extension de la plateforme coulissante

1. Découpez les rubans de scellement fixant les moitiés de la plateforme.
2. Dégagez le piston à ressort et étirez la plateforme en tirant sur le manche de la table. Vérifiez que le piston à ressort s'actionne dans les trois positions d'arrêt lorsque le piston est relâché.

Consignes d'utilisation

Réglage précis de la fonctionnalité d'inclinaison

Les vis de pression indiquées sur la Figure 1 permettent à l'utilisateur d'incliner la plateforme avec précision pour faciliter le retrait ou l'installation de composants de véhicule. Cette fonctionnalité permet au total 5 cm (2 po) d'inclinaison à l'avant de la plateforme, ce qui permet de compenser les sols irréguliers des ateliers, les emplacements de fixation difficiles d'accès, etc. Les vis de pression peuvent être actionnées manuellement ou avec une clé ou une douille, selon la charge appliquée.

ATTENTION : Pour éviter d'endommager l'équipement, n'inclinez la plateforme que si les vis de pression sont à leur niveau le plus bas, pour éviter que la plateforme s'enfonce dans les vis.

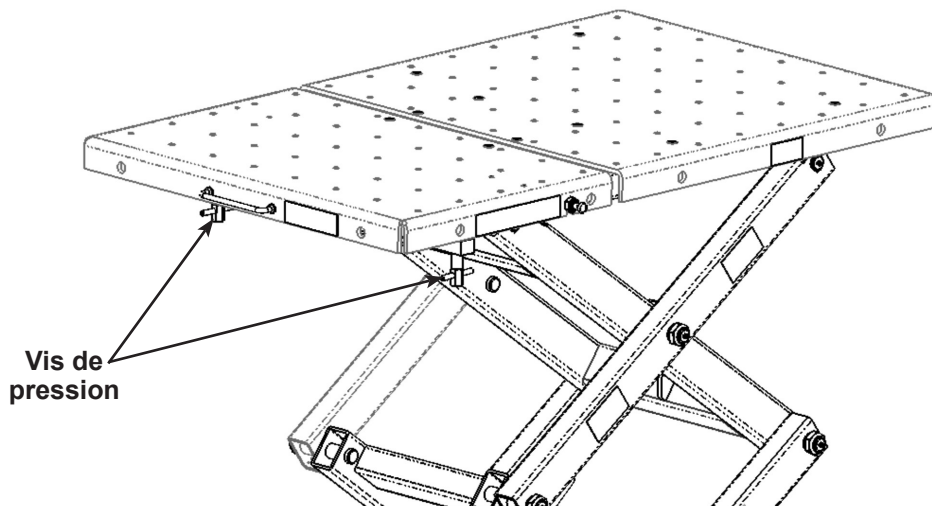


Figure 1

Fonctionnalité de stabilisation

Si le système de levage doit être utilisé comme une surface de travail stable pour les composants d'entretien, deux vérins de calage (voir Figure 2) ont été ajoutés pour permettre à la plateforme de se stabiliser.

Lorsque le degré d'inclinaison ou la position voulue de la plateforme est atteint(e), insérez les deux vérins de calage jusqu'à ce qu'ils touchent la partie inférieure de la plateforme et resserrez uniquement avec les doigts. Cela représente deux points de contact supplémentaires pour mieux stabiliser la plateforme.

ATTENTION : pour éviter tout dommage à l'équipement,

- Ne resserrez pas les vérins de calage avec une clé ou une clé à rochet.
- N'inclinez pas la plateforme si les vérins de calage ne sont pas à leur position la plus basse.

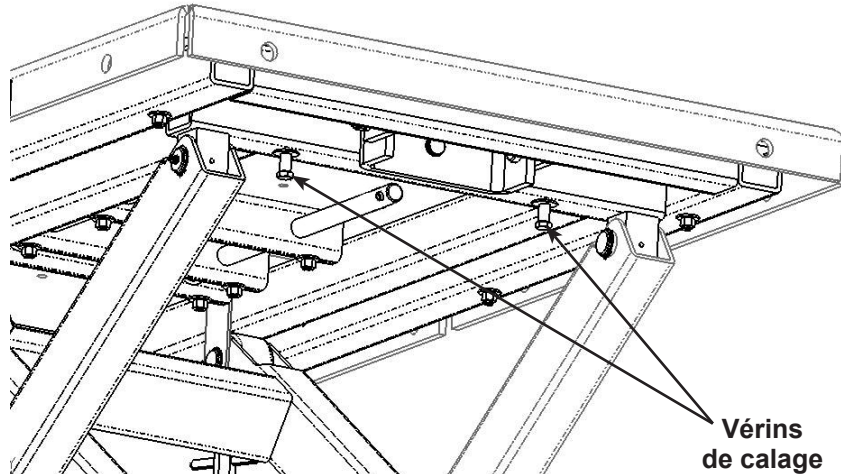


Figure 2

Fonctionnalité d'extension de la plateforme coulissante

Si le système de levage doit être utilisé comme une surface de travail stable, l'extension de la plateforme coulissante peut être utilisée pour permettre la séparation des composants des propulseurs (c.-à-d., moteur et transmission). Dégagez le piston à ressort, tirez sur le manche de la table (voir Figure 3) pour étirer la plateforme coulissante. Relâchez le piston à ressort et glissez l'extension de la plateforme jusqu'à ce qu'elle soit verrouillée dans une position stable.

Fixez les composants sur la plateforme avec des boulons et/ou des sangles. Il existe de nombreux trous M10 x 1,5 sur le dessus de la plateforme pour insérer les boulons. **ATTENTION : Pour éviter d'endommager le filetage de la plateforme, ne serrez pas les boulons avec un couple supérieur à 50 pi/lb (68 Nm).** Il existe des trous sur les bords latéraux de la plateforme pour fixer les sangles.

⚠ AVERTISSEMENT : Pour éviter toute blessure corporelle et/ou tout dommage à l'équipement,

- Toujours fixer les composants sur la plateforme avec des boulons et/ou des sangles.
- Ne pas élever ou abaisser le système de levage si la plateforme est étirée.
- Ne pas utiliser le manche de la plateforme (situé sur la plateforme coulissante) pour déplacer l'ensemble du système de levage.

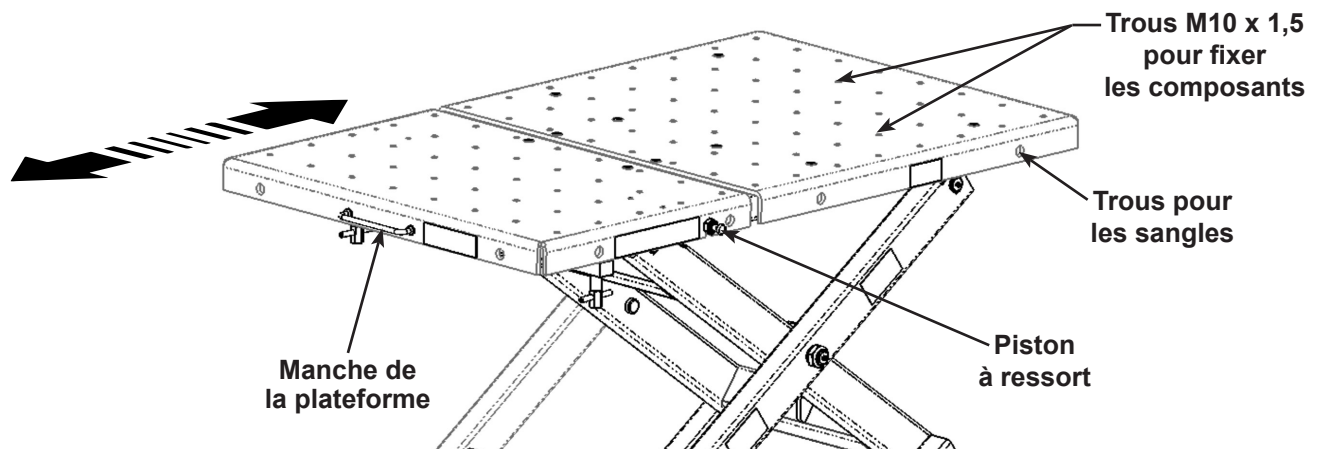





Figure 3

Utilisation du système de levage pour le retrait de composants

1. Suivez toujours la procédure recommandée par le fabricant du véhicule pour le retrait du composant.
2. Placez le système de levage sous le véhicule. Branchez le tuyau d'air à la pompe à air.
3. Appuyez sur l'extrémité de la pédale de la pompe à air indiquée  pour élever la plateforme du système de levage jusqu'à la charge.
4. Enlevez les derniers boulons restants du composant du véhicule.
5. Appuyez sur l'extrémité de la pédale de la pompe à air indiquée  et abaissez entièrement le système de levage.
6. Sortez le cric et la charge de sous le véhicule.

Utilisation du système de levage pour l'installation de composants

1. Placez le système de levage sous le châssis du véhicule.
2. Alignez le composant à la bonne position et appuyez sur l'extrémité de la pédale de la pompe à air indiquée  pour élever le système de levage.
3. Suivez toujours la procédure recommandée par le fabricant du véhicule pour l'installation du composant.

Inspection et entretien



ATTENTION : pour éviter les blessures corporelles,

- Seul le personnel qualifié est autorisé à effectuer les inspections et les réparations sur ce système de levage.
- Avant chaque utilisation, inspectez le système de levage pour vérifier toutes pliures, fissures, bosses ou tous trous allongés ou matériel manquant. Si des dommages sont constatés, cessez l'utilisation.
- N'utilisez que les pièces de rechange répertoriées dans la liste de pièces fournie dans le présent document. Les éléments qui composent la liste de pièces ont été testés avec soin et sélectionnés.

Inspection

Avant chaque utilisation, un inspecteur agréé doit inspecter le système de levage à la recherche de pliures, fissures, bosses, trous allongés ou matériel manquant. Si des dommages sont constatés, cessez l'utilisation.

Réparation

Lors de la réparation du système de levage, n'utilisez que les pièces de rechange répertoriées dans la liste de pièces décrites dans le présent document. Les éléments qui composent la liste de pièces ont été testés avec soin et sélectionnés.

Mise au rebut

À la fin du cycle de vie utile du système de levage, mettez les composants au rebut conformément aux règlements municipaux, provinciaux et fédéraux.

Entretien préventif

REMARQUE : 1 cycle = 1 séquence entière de levage et d'abaissement de la plateforme du système de levage.

Tous les 300 cycles ou 6 mois, selon la première occurrence :

A. Vérin hydraulique

1. Vérifiez s'il y a une fuite de liquide hydraulique.
 - Il est normal et souhaitable pour le bon fonctionnement de l'unité qu'il y ait une accumulation d'huile sur la tringle du vérin.
 - En cas de débordement ou d'accumulation de liquide sur le sol, le vérin nécessite un entretien.
2. Élevez et abaissez le système de levage plusieurs fois, sans appliquer de charge sur la plateforme. Si le vérin tremble, se coince ou ne fonctionne pas correctement en général, l'unité nécessite un entretien.

Entretien préventif (suite)

B. Raccords hydrauliques

1. Vérifiez s'il y a des fuites.
 - Resserrez les raccords pour arrêter les fuites.
 - Remplacez les raccords si le fait de les resserrer n'arrête pas les fuites.

C. Tuyau

1. Vérifiez et remplacez le tuyau en cas de coupures, fissures ou d'usure considérable de la surface.

D. Pompe

1. Vérifiez le niveau du liquide hydraulique.
 - Le niveau du liquide devrait être de 12,7 mm (1/2 po) du bouchon de remplissage/aération avec le cylindre rétracté. Rajoutez du liquide hydraulique (P/N 9637) par le port, si nécessaire.
2. Vérifiez s'il n'a pas de fuite sur le réservoir de la pompe à cause de l'endommagement du réservoir.
3. Élevez et abaissez la plateforme en actionnant la pédale de la pompe. Vérifiez que la plateforme puisse s'élever et s'abaisser uniquement lorsque la pédale de la pompe à air est actionnée.



AVERTISSEMENT : Pour éviter toute blessure corporelle et/ou tout dommage à l'équipement, arrêtez immédiatement d'utiliser l'unité si la plateforme bouge après relâche de la pédale de la pompe à air.

4. Si la plateforme bouge doucement lors du levage, ou si la pompe semble réagir plus vite que la normale, installez un graisseur de canalisation d'air automatique devant la pompe.
 - Après installation du graisseur de canalisation d'air automatique, il est normal qu'une partie de l'huile s'égoutte de la pompe pour indiquer une bonne lubrification.

E. Lubrification

1. Utilisez un graisseur pour bien graisser chaque surface nécessitant un graisseur (c.-à-d., les galets supérieurs et inférieurs, les roulettes, les goupilles cylindriques pivotantes hydrauliques et la grille extensible, etc.) Pompez de la graisse sur les raccords jusqu'à débordement de la nouvelle graisse sur les joints. Essuyez le fluide débordant.

F. Nettoyage

1. Essuyez les saletés, débris et suies sur toutes les surfaces avec un chiffon propre.

Tous les 3 000 cycles ou 24 mois, selon la première occurrence :

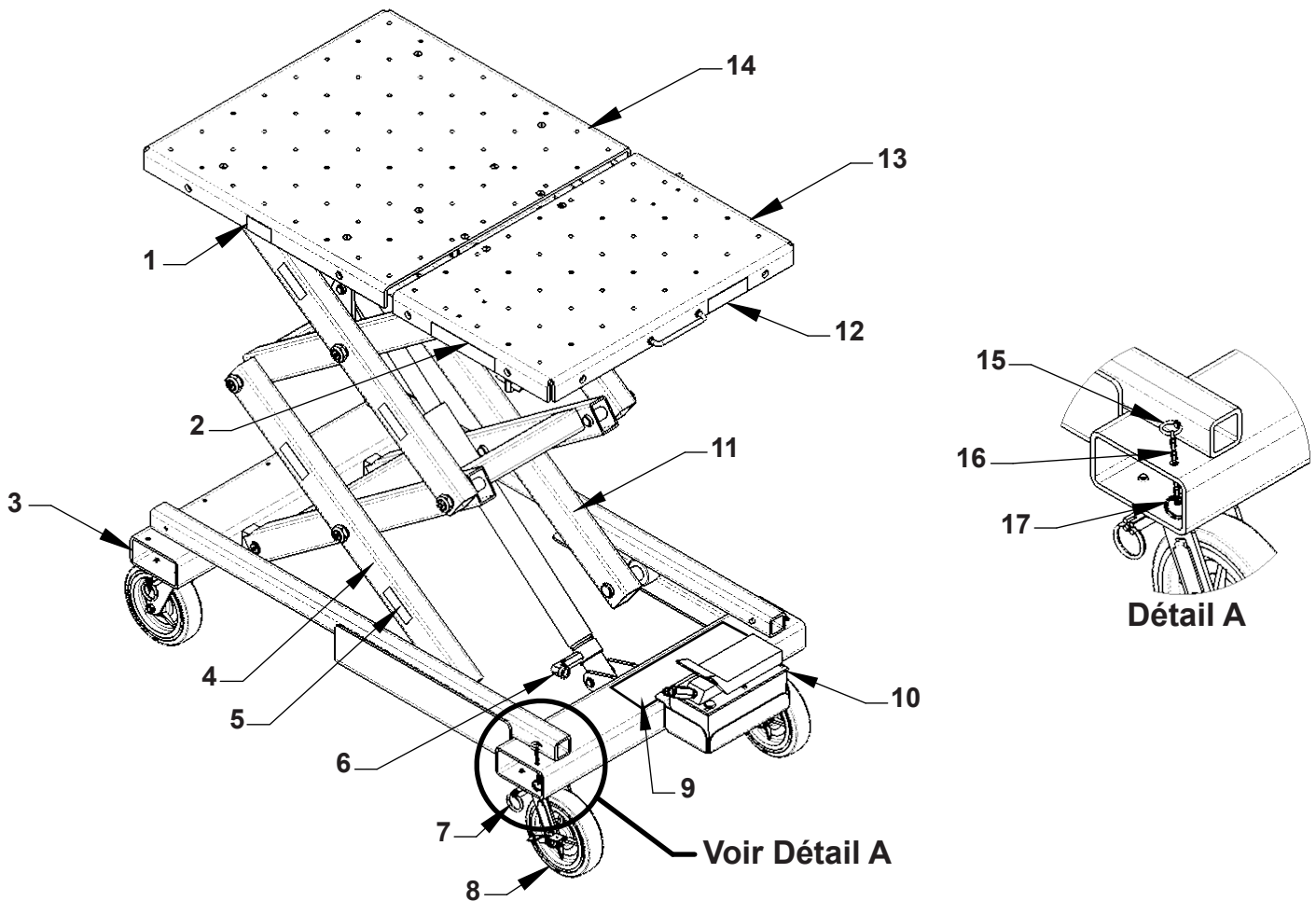
A. Vidange et rinçage du réservoir de la pompe

1. Retirez les vis fixant la pompe au réservoir. Retirez la pompe du réservoir. N'endommagez pas le joint d'étanchéité, le filtre ou la valve de sécurité.
2. Videz le réservoir et remplissez-le à moitié avec du fluide hydraulique propre (P/N 9637). Rincez le filtre.
3. Remettez la pompe sur le réservoir, et fixez-la au moyen de deux vis de l'appareil. L'assemblage se fait dans les coins opposés du boîtier.
4. Actionnez l'unité pendant quelques minutes. Utilisez la même méthode décrite dans la section intitulée « Amorçage de la pompe ».
5. Videz et rincez le filtre de nouveau.
6. Remplissez le réservoir avec du liquide hydraulique (p/n 9637) et remettez la pompe (avec le joint d'étanchéité) sur le réservoir, puis installez les vis. Serrez les vis avec un couple de 2,8 à 3,4 Nm (25 à 30 po/lb).

B. Remplissage du réservoir de la pompe

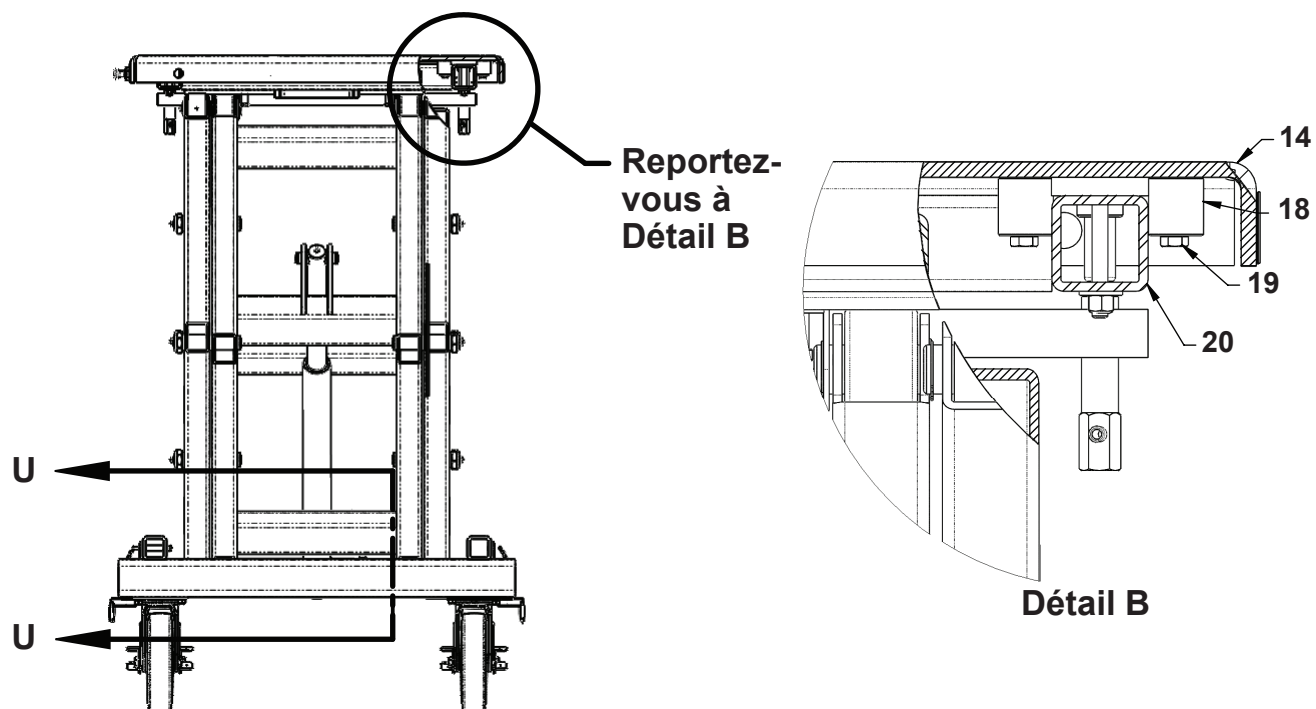
1. S'il faut rajouter du liquide dans le réservoir, utilisez uniquement du liquide hydraulique (p/n 9637; 215 SSU; @ 38 °C [100 °F]). Nettoyez toute la surface autour du bouchon de remplissage avant de rajouter du liquide dans le réservoir. Retirez le bouchon de remplissage et insérez un entonnoir propre avec filtre. Le vérin doit être entièrement dégagé et l'alimentation d'air débranché lors de l'ajout de liquide dans le réservoir.

Liste des pièces



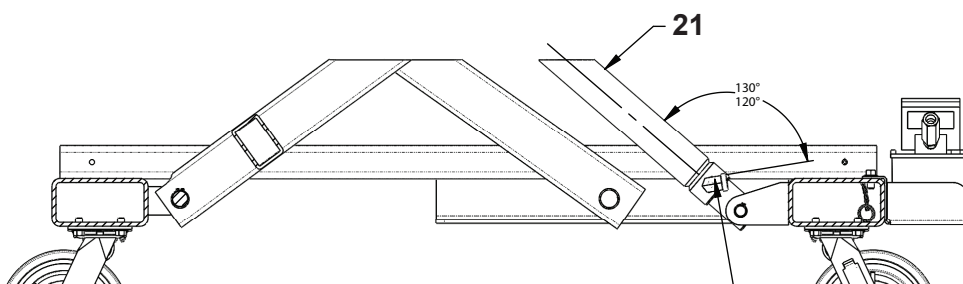
| Élément n° | Pièce n° | N° requis | Description |
|------------|-------------------|---------------|---|
| 1 | * | 2 | Vignette d'avertissement |
| 2 | * | 2 | Vignette d'avertissement |
| 3 | 579255 | 1 | Assemblage soudé de la base |
| 4 | 579251 | 1 | Assemblage soudé du côté gauche inférieur de la grille extensible |
| 5 | * | 8 | Vignette d'avertissement |
| 6 | 564118 | 1 | Coude |
| 7 | * | 4 | Frein de la roulette pivotante |
| 8 | * | 4 | Roulette pivotante avec frein |
| 9 | * | 1 | Vignette |
| 10 | SP04506444 | 1 | Pompe à air/hydraulique |
| 11 | 579254 | 1 | Assemblage soudé du côté droit inférieur de la grille extensible |
| 12 | * | 1 | Vignette d'avertissement |
| 13 | 579134 | 1 | Dessus de table, moitié à 40 % |
| 14 | 579136 | 1 | Dessus de table, moitié à 60 % |
| 15 | * | 2 | Cheville à emmanchement carré |
| 16 | * | 36 cm (14 po) | Chaîne de châssis |
| 17 | * | 2 | Bague fendue |

* Voir Liste des nécessaires de rechange



Reportez-vous à
Détail B

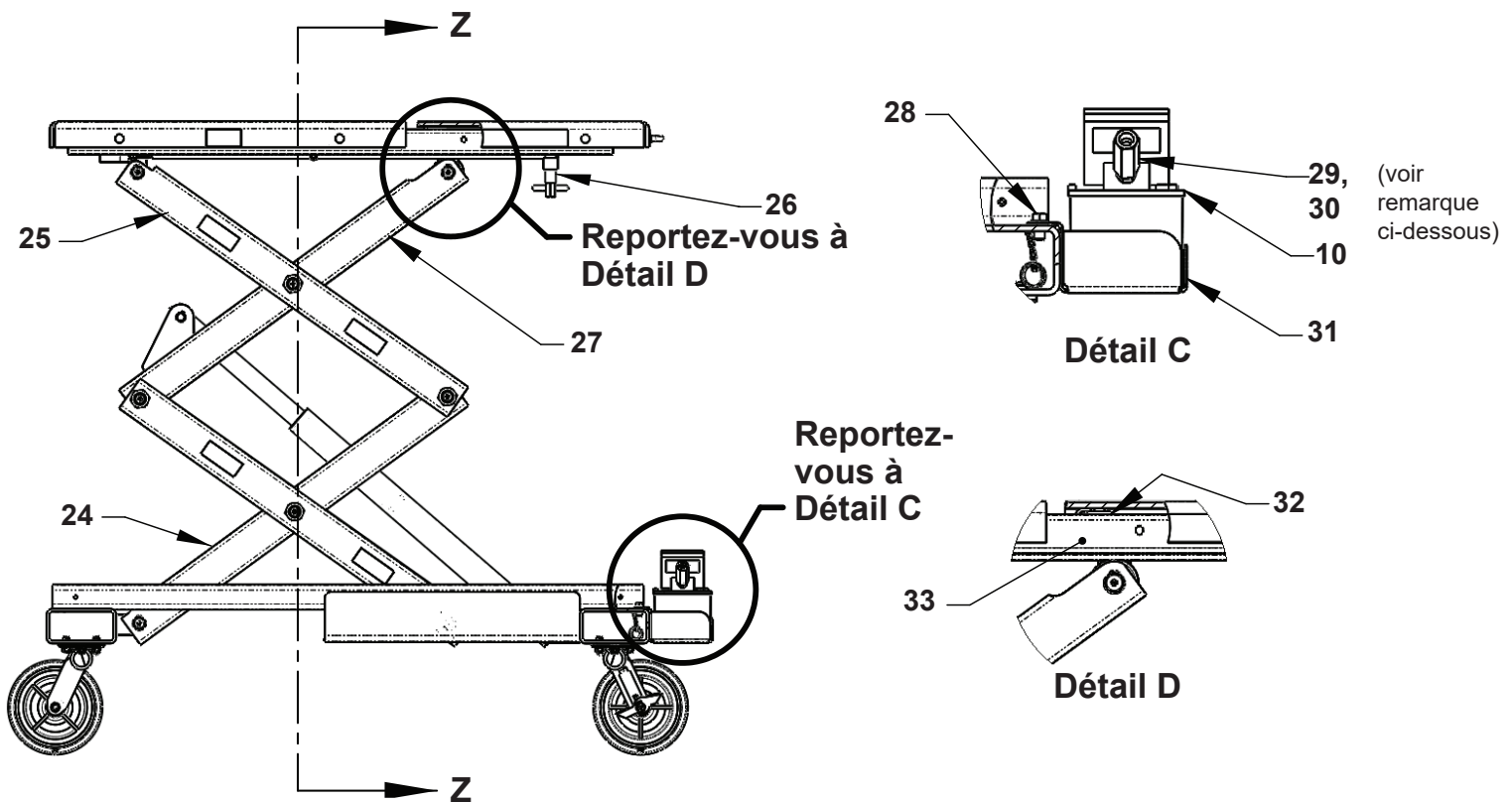
Détail B



Section U-U

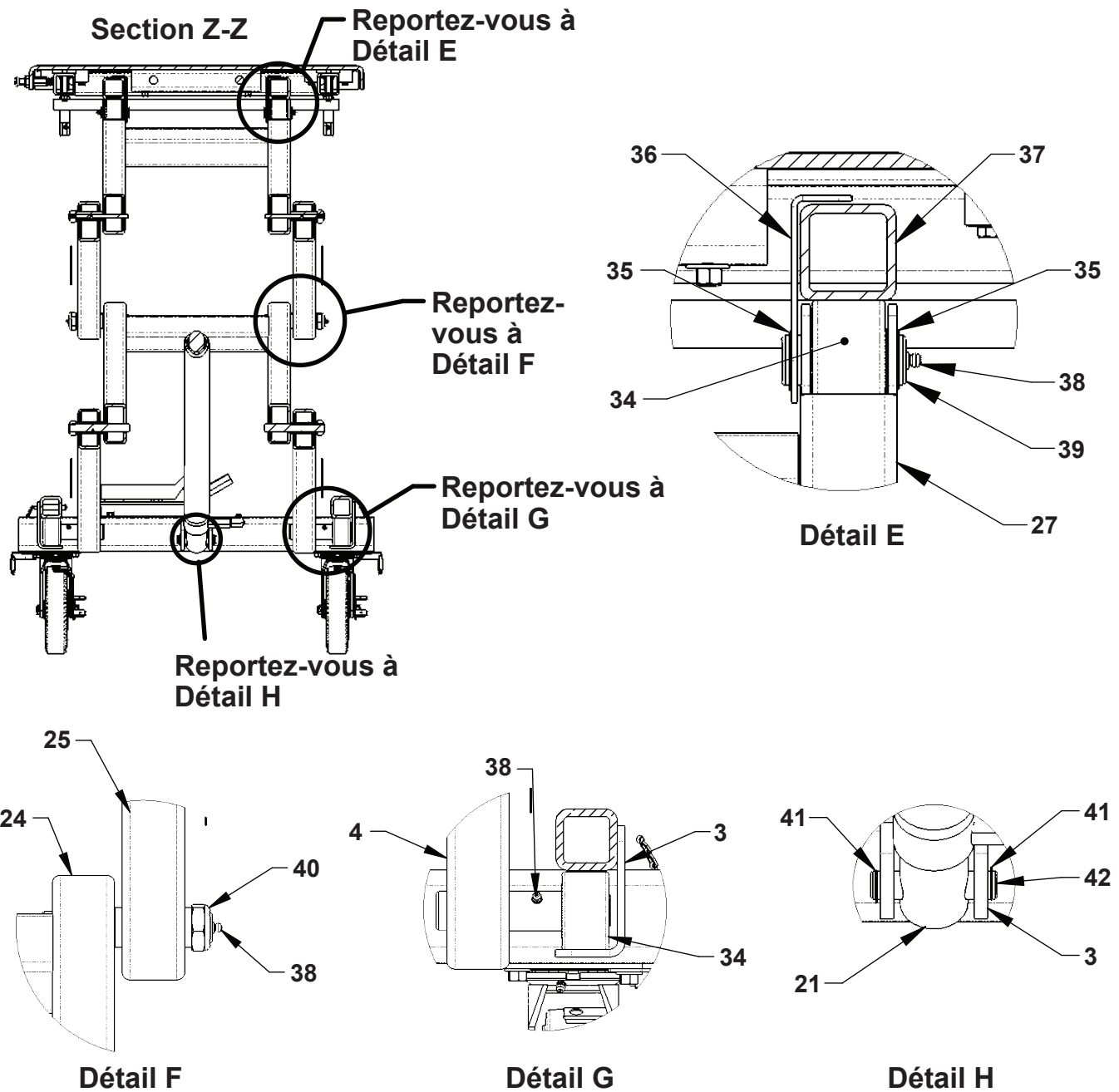
| Élément n° | Pièce n° | N° requis | Description |
|------------|-------------------|-----------|------------------------------------|
| 18 | * | 4 | Commande excentrique |
| 19 | * | 4 | Vis d'assemblage à tête hexagonale |
| 20 | 579131 | 1 | Ensemble soudé de dessus de table |
| 21 | SP04506434 | 1 | Vérin hydraulique |
| 22 | 564117 | 1 | Fusible de vitesse |
| 23 | 579259 | 1 | Tuyau hydraulique |

* Voir Liste des nécessaires de rechange



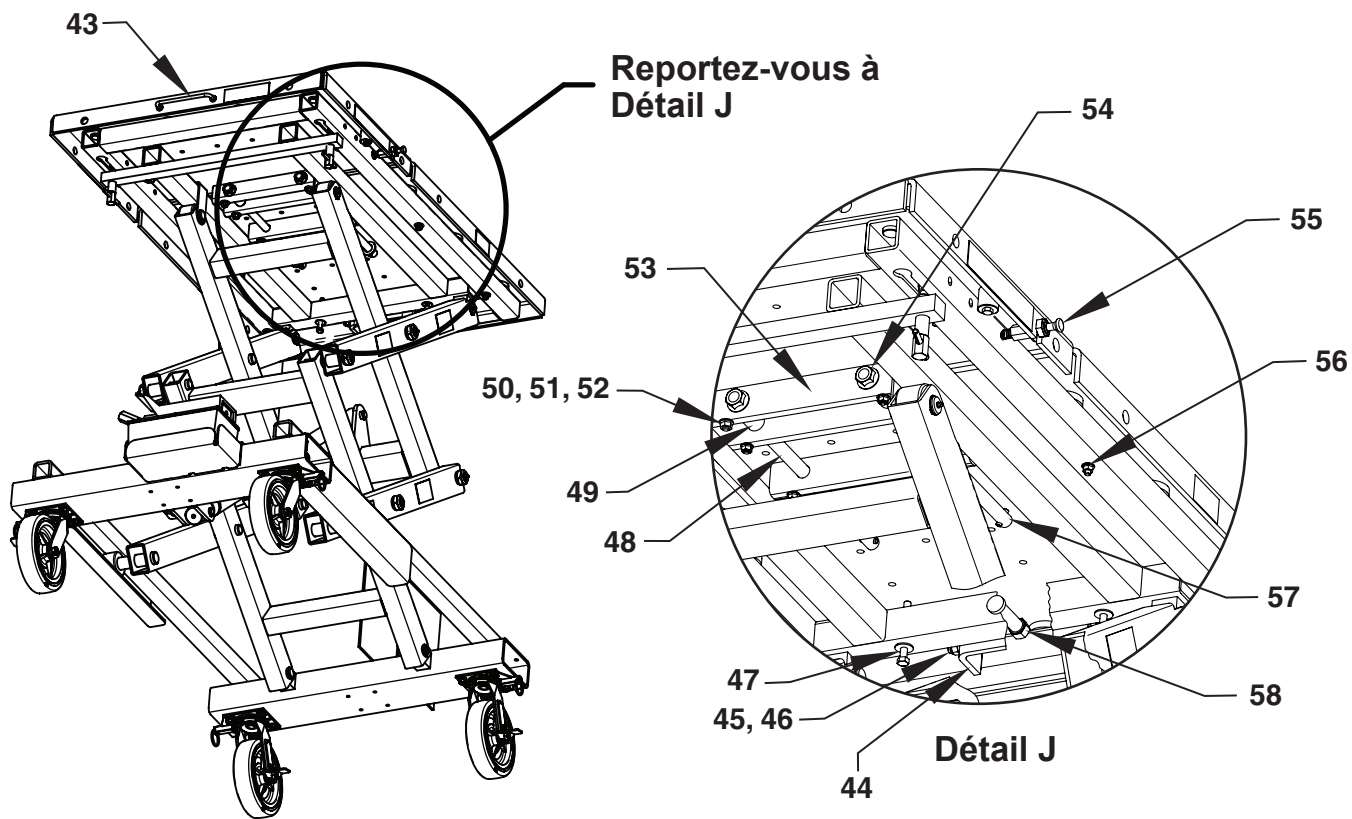
| Élément n° | Pièce n° | N° requis | Description |
|------------|---------------|-----------|---|
| 24 | 578891 | 1 | Assemblage soudé de cadre élévateur |
| 25 | 564060 | 2 | Assemblage soudé de tube du cadre |
| 26 | 579553 | 2 | Ensemble de vis de pression |
| 27 | 579152 | 1 | Assemblage soudé de cadre élévateur |
| 28 | * | 18 | Boulon à bride dentelée (3/8-16 x 3/4 po) |
| 29 | 566055 | 1 | Valve de régulation directe de débit (Installez la valve, flèche dirigée vers le corps de la pompe.) |
| 30 | 10623 | 1 | Raccord droit à mamelon avec écrou hexagonal |
| 31 | 579264 | 1 | Support de la pompe à air |
| 32 | * | 8 | Roulette à bille (0,625 po) |
| 33 | 579131 | 1 | Ensemble soudé de dessus de table |

* Voir Liste des nécessaires de rechange



| Élément n° | Pièce n° | N° requis | Description |
|------------|----------|-----------|--------------------------------|
| 34 | 579188 | 4 | Galet |
| 35 | * | 13 | Bague de retenue |
| 36 | 579257 | 2 | Stabilisateur de la table |
| 37 | 578798 | 1 | Châssis porteur de table |
| 38 | * | 16 | Graisser (Alemite) |
| 39 | * | 6 | Goupille pivotante |
| 40 | 564076 | 8 | Contre-écrou hexagonal |
| 41 | * | 5 | Bague de retenue |
| 42 | * | 2 | Goupille cylindrique pivotante |

* Voir Liste des nécessaires de rechange



| Élément n° | Pièce n° | N° requis | Description |
|------------|---------------|-----------|---|
| 43 | 579126 | 1 | Manche de la table |
| 44 | 578940 | 1 | Charnière de dessus de table |
| 45 | * | 2 | Vis à épaulement de tête de douille |
| 46 | * | 2 | Écrou freiné (Nylon) |
| 47 | * | 2 | Vis d'assemblage |
| 48 | 579012 | 2 | Barre de commande centrale |
| 49 | 579011 | 2 | Entretoise |
| 50 | * | 6 | Vis à tête plate (.313-18) |
| 51 | 10230 | 10 | Rondelle (5/16 po) |
| 52 | * | 10 | Écrou freiné |
| 53 | * | 3 | Support de la tringle centrale |
| 54 | * | 2 | Écrou à collet |
| 55 | 579768 | 1 | Goupille avec piston à ressort (0,375 po) |
| 56 | * | 4 | Vis à tête plate (.313-18) |
| 57 | * | 2 | Goupille élastique |
| 58 | 216432 | 1 | Boulon de charnière (.625"-18) |

Pièces incluses mais non illustrées

578896 1 Poignée

* Voir Liste des nécessaires de rechange

Liste des nécessaires de rechange

| N° article | Qté | Description |
|---------------|-----|-------------|
|---------------|-----|-------------|

Trousse de bague, chaîne, goupille 579905

| | | |
|----|----|--------------------------------|
| 15 | 2 | Goupille d'attelage sans fente |
| 16 | 14 | Chaîne de châssis |
| 17 | 2 | Bague fendue |

Trousse de quincaillerie pour la goupille pivotante 579906

| | | |
|----|---|---------------------|
| 35 | 4 | Anneau de retenue |
| 38 | 2 | Graisneur (Alemite) |
| 39 | 2 | Goupille pivotante |

Trousse de quincaillerie 579907

| | | |
|----|----|-------------------------------------|
| 45 | 2 | Vis à épaulement de tête de douille |
| 46 | 2 | Écrou autobloquant (Nylon) |
| 47 | 2 | Vis d'assemblage |
| 50 | 6 | Vis à tête plate (.313-18) |
| 52 | 10 | Écrou freiné |
| 54 | 2 | Écrou à collet |
| 57 | 2 | Goupille cylindrique |

Trousse de commande 579908

| | | |
|----|---|------------------------------------|
| 18 | 4 | Commande excentrique |
| 19 | 4 | Vis d'assemblage à tête hexagonale |

| N° article | Qté | Description |
|---------------|-----|-------------|
|---------------|-----|-------------|

Trousse de vignettes 579909

| | | |
|----|---|--------------------------|
| 1 | 2 | Vignette d'avertissement |
| 2 | 2 | Vignette d'avertissement |
| 5 | 8 | Vignette d'avertissement |
| 9 | 1 | Vignette |
| 12 | 1 | Vignette d'avertissement |

Trousse de quincaillerie pour la goupille cylindrique 579910

| | | |
|----|---|--------------------------------|
| 41 | 4 | Anneau de retenue |
| 42 | 2 | Goupille cylindrique pivotante |

Ensemble de support de montage central 579911

| | | |
|----|---|--------------------------------|
| 53 | 3 | Support de la tringle centrale |
|----|---|--------------------------------|

Trousse de roulette 579912

| | | |
|---|---|--------------------------------|
| 7 | 1 | Frein de la roulette pivotante |
| 8 | 1 | Roulette pivotante à frein |

Ensemble de boulons 579913

| | | |
|----|---|---|
| 28 | 6 | Boulon à bride dentelée (3/8-16 x 3/4 po) |
|----|---|---|

Ensemble de roulettes à bille 579915

| | | |
|----|---|-----------------------------|
| 32 | 4 | Roulette à bille (0,625 po) |
|----|---|-----------------------------|



Commandez des pièces de rechange sur www.otcparts.com

Reportez-vous aux instructions d'utilisation fournies avec ce produit pour obtenir des informations détaillées sur le fonctionnement, les essais, le démontage, le montage et l'entretien préventif.

Pour toute question supplémentaire, contactez directement avec le service technique au 1-800-533-6127.

Les articles qui composent cette liste de pièces ont été testés avec soin et sélectionnés par OTC.

Pour garantir des performances optimales avec ce produit, utilisez uniquement des pièces de rechange OTC authentiques.

RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS CONCERNANT LE PRODUIT

Conservez le numéro de série et l'année de fabrication pour référence ultérieure. Voir l'étiquette d'identification du produit sur l'unité pour connaître ces renseignements.

Numéro de série : _____ Année de fabrication : _____